



**ISTITUTO COMPrensIVO ROSSANO 1**  
SCUOLE SECONDARIE DI 1° GRADO - L. DA VINCI - AMICA



SCUOLE PRIMARIE - G. RIZZO - S. DOMENICO - VIA MARGHERITA - FRASSO - PETRA - NUBRICA  
SCUOLE DELL'INFANZIA - G. RIZZO - VIA BORGHESIA - FRASSO - AMICA - NUBRICA  
Sede Centrale Amministrativa: Via Martucci, 18 – 87064 Corigliano-Rossano (CS)

Cod. Mecc.: CSIC8AM004 - Tel. e Fax 0983/521143 - Cod. Fisc.: 97028290787 - Cod. Univ. Off.: UF2MCT  
email: [csic8am004@istruzione.it](mailto:csic8am004@istruzione.it) - [csic8am004@pec.istruzione.it](mailto:csic8am004@pec.istruzione.it) sito web: [www.icrossano1.edu.it](http://www.icrossano1.edu.it)

ISTITUTO COMPrensIVO - ROSSANO 1-ROSSANO  
Prot. 0009594 del 04/11/2023  
VI-5 (Uscita)

Corigliano-Rossano, 04/11/2023

Al tutto il personale

Ai genitori / esercenti potestà genitoriale

Al sito web – Agli atti

## CIRCOLARE N. 76 – A.S. 2023/24

**Oggetto: polizza assicurazione infortuni e responsabilità civile a.s. 2023/2024. Chiarimenti estensione tutela assicurativa nelle scuole "Decreto Lavoro"**

Si informano i sigg.ri genitori e tutto il personale scolastico che occorre rinnovare il pagamento del premio annuale della polizza assicurativa relativa agli infortuni e alla responsabilità civile verso terzi, nonché all'assistenza malattia nell'ambito delle attività poste in essere nelle strutture scolastiche, nonché di tutte le attività sia interne che esterne, senza limiti di orario, organizzazione e/o gestite e/o effettuate e/o autorizzate dall'Istituto Scolastico, comprese quelle complementari, preliminari o accessorie, compatibilmente e/o in conformità con la vigente normativa scolastica.

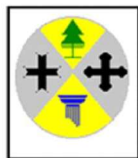
**La quota assicurativa è di euro 7,00 per ogni alunno.**

L'adesione dovrà essere effettuata entro il 25/11/2023 attraverso specifico avviso digitale di pagamento *PagOnline*, sistema già attivato e precedentemente descritto con [circolare n. 71 del 2 novembre 2023](#).

**Chiarimenti estensione tutela assicurativa nelle scuole "Decreto Lavoro":** a seguito della campagna informativa delle ultime settimane intervenuta sui media e sui canali social, e della circolare Inail n. 45 del 26 ottobre, pervengono alla scuola richieste di chiarimenti da parte dei genitori finalizzate a comprendere se esista ancora la necessità di stipulare una polizza assicurativa per gli alunni e quindi di versare la relativa quota di premio individuale.

In merito alle novità previste dall'art. 18 della L. 85/2023, è doveroso intervenire per fare chiarezza sulla reale portata dell'estensione degli ambiti di protezione INAIL per gli alunni.

Il recente "Decreto Lavoro" non ha modificato la portata delle tutele infortunistiche, ma ha solo esteso gli ambiti di applicazione della copertura INAIL a tutte le attività scolastiche. Tali estensioni hanno, però, scarso impatto in ambito scolastico. La copertura assicurativa antinfortunistica obbligatoria INAIL, è un istituto che eroga un'indennità in caso di infortunio o, in casi estremi, di morte ma non copre la responsabilità verso terzi, che potrebbe tutelare le famiglie dai danni causati dai loro figli a persone, ambienti, oggetti. Appare, dunque, evidente che l'estensione delle garanzie previste dall'assicurazione INAIL non possa soddisfare a pieno le



# ISTITUTO COMPRESIVO ROSSANO 1

SCUOLE SECONDARIE DI 1° GRADO - L. DA VINCI - AMICA

We prepare for

**Cambridge**

English Qualifications

SCUOLE PRIMARIE - G. RIZZO - S. DOMENICO - VIA MARGHERITA - FRASSO - PETRA - NUBRICA

SCUOLE DELL'INFANZIA - G. RIZZO - VIA BORGHESIA - FRASSO - AMICA - NUBRICA

Sede Centrale Amministrativa: Via Martucci, 18 – 87064 Corigliano-Rossano (CS)

Cod. Mecc.: CSIC8AM004 - Tel. e Fax 0983/521143 - Cod. Fisc.: 97028290787 - Cod. Univ. Off.: UF2MCT

email: [csic8am004@istruzione.it](mailto:csic8am004@istruzione.it) - [csic8am004@pec.istruzione.it](mailto:csic8am004@pec.istruzione.it) sito web: [www.icrossano1.edu.it](http://www.icrossano1.edu.it)

esigenze di tutela di alunni e famiglie e, per tale motivo, le scuole dovranno continuare a stipulare una polizza assicurativa integrativa per proteggere alunni, famiglie e Amministrazione stessa.

Si precisa che il provvedimento di legge non considera una serie di voci di danno alle quali gli alunni sono statisticamente più esposti - tutti gli "infortuni minori" (es. rottura denti), i risarcimenti danni a seguito infortunio (es. rottura occhiali), tutti gli eventi che comportano coperture di polizza diversa da quella infortuni) - ma soprattutto la Responsabilità Civile Terzi per colpa in educando, che deve risarcire i danni prodotti dagli alunni, danni per i quali le famiglie potrebbero essere chiamate civilmente a rispondere in solido.

Un caso classico è quando un alunno causa un danno a un altro alunno o alla struttura scolastica. I danni legati alla responsabilità civile sono frequenti soprattutto nei casi di uscite e viaggi di istruzione, nulla hanno a che vedere con la tutela dagli infortuni prevista dal Governo e, anche al fine di agevolare le attività didattiche all'esterno e consentire una serena partecipazione a tutti, è necessaria l'adesione di ogni famiglia.

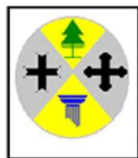
A questo riguardo, è fondamentale comprendere come, in assenza di copertura, qualunque danno commesso dagli alunni, a carico dei compagni o di esterni all'ambiente scolastico (es: rottura occhiali del compagno, etc.), resterà a esclusivo carico economico delle famiglie. Allo stesso modo, la mancanza di una polizza assistenza costringerebbe a stipulare polizze accessorie per ogni singolo viaggio di istruzione, al fine di ottenere una fattiva assistenza in viaggio.

Giova rammentare che la maggioranza dei sinistri aperti annualmente dagli istituti scolastici per i quali le famiglie ottengono risarcimenti, non trovano copertura con la polizza obbligatoria INAIL, ma derivano dalla polizza integrativa che le scuole stipulano, e che i genitori concorrono a mantenere mediante il versamento della quota premio individuale annuale.

## **A ogni buon fine si presenta una tabella comparativa garanzie polizza integrativa e coperture INAIL**

### COMPARAZIONE POLIZZA VS POLIZZA INAIL

Descrizione Garanzie	Polizza Integrativa	Polizza INAIL
<b>RESPONSABILITA' CIVILE - MASSIMALI PER SINISTRO ILLIMITATI PER ANNO - VALIDITA' TERRITORIALE MONDO</b>		
responsabilità civile verso terzi r.c.t./rco/rc personale dei dipendenti	COMPRESA	Non prestata
danni a cose trovantis nell'ambito di esecuzione dei lavori presso terzi	COMPRESA	Non prestata
danni da interruzioni o sospensioni attività	COMPRESA	Non prestata
danni da incendio	COMPRESA	Non prestata
assistenza legale e spese legali di resistenza	COMPRESA	Non prestata
estensioni diverse (elenco consultabile all'art. 26 delle condizioni generali di assicurazione)	COMPRESA	Non prestata
<b>INFORTUNI - VALIDITA' TERRITORIALE MONDO</b>		
morte da infortunio e morte presunta	COMPRESA	Non definito un capitale, copertura limitata
invalidità permanente da infortunio (tabella inail)	COMPRESA	calcolata in base all'età, al sesso, ed al grado di menomazione, con applicazione di una franchigia del 5%
invalidità permanente maggiorata per pedibus e bicibus	COMPRESA	Non prestata
riconoscimento invalidità permanente del 100% se accertata al 45%	COMPRESA	Non prestata
capitale maggiorato per invalidità permanente superiore al 75%	COMPRESA	Non prestata
invalidità permanente raddoppiata alunni orfani	COMPRESA	Non prestata
invalidità permanente alunni orfani grave oltre il 75%	COMPRESA	Non prestata
recupero sperato - coma continuato (recovery hope) di almeno 100 gg	COMPRESA	Non prestata
rimborso spese mediche a seguito di infortunio	COMPRESA	Previsto parzialmente, solo per le seguenti prestazioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• spese farmaceutiche;</li> <li>• viaggio e soggiorno per cure termali;</li> <li>• prime cure ambulatoriali;</li> <li>• cure integrative riabilitative;</li> <li>• assistenza protesica;</li> </ul>



# ISTITUTO COMPRESIVO ROSSANO 1

SCUOLE SECONDARIE DI 1° GRADO - L. DA VINCI - AMICA

We prepare for



English Qualifications

SCUOLE PRIMARIE - G. RIZZO - S. DOMENICO - VIA MARGHERITA - FRASSO - PETRA - NUBRICA

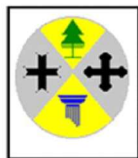
SCUOLE DELL'INFANZIA - G. RIZZO - VIA BORGHESIA - FRASSO - AMICA - NUBRICA

Sede Centrale Amministrativa: Via Martucci, 18 – 87064 Corigliano-Rossano (CS)

Cod. Mecc.: CSIC8AM004 - Tel. e Fax 0983/521143 - Cod. Fisc.: 97028290787 - Cod. Univ. Off.: UF2MCT

email: [csic8am004@istruzione.it](mailto:csic8am004@istruzione.it) - [csic8am004@pec.istruzione.it](mailto:csic8am004@pec.istruzione.it) sito web: [www.icrossano1.edu.it](http://www.icrossano1.edu.it)

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• interventi di sostegno per il reinserimento nella vita di relazione;</li> <li>• dispositivi e interventi per il recupero dell'autonomia</li> </ul>
rimborso spese mediche a seguito di infortunio per ricoveri superiori a 30 gg	COMPRESA	Non prestata
rimborso spese e cure odontoiatriche ed ortodontiche	COMPRESA	Comprensive secondo le modalità e le tariffe disposte da INAIL
rimborso spese e cure oculistiche - danni ad occhiali anche in palestra	COMPRESA	Comprensive secondo le modalità e le tariffe disposte da INAIL
rimborso spese per acquisto apparecchi acustici	COMPRESA	Comprensive secondo le modalità e le tariffe disposte da INAIL
rimborso spese aggiuntive	COMPRESA	Non prestata
- danni al vestiario	COMPRESA	Non prestata
- danni a sedie a rotelle/tutori per portatori di handicap	COMPRESA	Non prestata
- apparecchi e/o protesi ortopediche e/o terapeutiche	COMPRESA	Non prestata
- apparecchi e/o protesi ortodontiche	COMPRESA	Non prestata
- danni a biciclette	COMPRESA	Non prestata
- danni a strumenti musicali	COMPRESA	Non prestata
diaria da ricovero	COMPRESA	Non prestata
day hospital - day surgery	COMPRESA	Non prestata
diaria da gesso e diaria da immobilizzazione - assenza da scuola: limite indennizzo/limite giornaliero	COMPRESA	Non prestata
diaria da gesso e diaria da immobilizzazione - presenza a scuola: limite indennizzo/limite giornaliero	COMPRESA	Non prestata
danno estetico	COMPRESA	Non prestata
danno estetico una tantum	COMPRESA	Non prestata
spese per lezioni private di recupero	COMPRESA	Non prestata
spese di accompagnamento e trasporto dell'assicurato dalla propria abitazione (o dalla scuola) all'istituto di cura e viceversa, limite indennizzo/limite giorno	COMPRESA	Non prestata
perdita dell'anno scolastico	COMPRESA	Non prestata
indennità da assenza per infortunio	COMPRESA	Non prestata
borsa di studio	COMPRESA	Non prestata
spese di trasporto da casa scuola e viceversa per gessature, limite indennizzo	COMPRESA	Non prestata
mancato guadagno	COMPRESA	Non prestata
annullamento interruzione corsi privati a seguito di infortunio	COMPRESA	Non prestata
invalidità permanente da poliomielite, meningite cerebro spinale	COMPRESA	Non prestata
invalidità permanente da aids, epatite virale	COMPRESA	Non prestata
indennizzo forfettario per poliomielite e meningite cerebro spinale	COMPRESA	Non prestata
indennizzo forfettario per contagio accidentale da virus h.i.v.-epatite virale	COMPRESA	Non prestata
infortuni in itinere e trasferimenti interni ed esterni - alunni ed operatori della scuola	COMPRESA	Non prestata
eventi catastrofali - rischio guerra - infortuni aeronautici	COMPRESA	Non prestata
calamità naturali - terremoti - inondazioni - alluvioni - eruzioni vulcaniche	COMPRESA	Non prestata
<b>ASSICURAZIONE ASSISTENZA</b>		
informazioni (elenco prestazioni art. 49.1 condizioni contrattuali)	COMPRESA	Non prestata
assistenza a scuola (elenco prestazioni art. 49.2 condizioni contrattuali)	COMPRESA	Non prestata
assistenza psicologica a scuola	COMPRESA	Non prestata
familiare accanto	COMPRESA	Non prestata
assistenza in viaggio (elenco prestazioni art. 49.3 condizioni contrattuali)	COMPRESA	Non prestata
trasferimento/rimpatrio salma	COMPRESA	Non prestata
spese funerarie a seguito di infortunio	COMPRESA	Non prestata
anticipo denaro	COMPRESA	Non prestata
traduzione cartella clinica	COMPRESA	Non prestata
interprete	COMPRESA	Non prestata
spese mediche da malattia in viaggio	COMPRESA	Non prestata
spese mediche grandi interventi chirurgici	COMPRESA	Non prestata
second opinion - consulenza sanitaria di altissima specializzazione	COMPRESA	Non prestata
assicurazione bagaglio	COMPRESA	Non prestata
assicurazione annullamento gite (infortunio/malattia)	COMPRESA	Non prestata
assistenti di lingua straniera - spese mediche da malattia in viaggio in italia - rimpatrio sanitario	COMPRESA	Non prestata
<b>TUTELA LEGALE VALIDITA' TERRITORIALE MONDO</b>		
spese legali e peritali - massimale per sinistro	COMPRESA	Non prestata
spese legali e peritali - massimale per anno	COMPRESA	Non prestata
<b>KASKO PER VEICOLI DEI REVISORI DEI CONTI - VALIDITA' TERRITORIALE ITALIA</b>		
kasko per veicoli revisori dei conti - somma assicurata a primo rischio assoluto	COMPRESA	Non prestata
kasko per veicoli revisori dei conti - soccorso stradale	COMPRESA	Non prestata
<b>KASKO VEICOLI DEI DIPENDENTI IN MISSIONE - VALIDITA' TERRITORIALE ITALIA</b>		
kasko per i veicoli dei dipendenti in missione - somma assicurata a primo rischio assoluto	COMPRESA	Non prestata
kasko per veicoli dei dipendenti in missione - soccorso stradale	COMPRESA	Non prestata
<b>KASKO OCCHIALI A SCUOLA - VALIDITA' TERRITORIALE ITALIA</b>		
kasko lenti e montature ed effetti personali a scuola	COMPRESA	Non prestata
<b>ELETTRONICA - VALIDITA' TERRITORIALE ITALIA</b>		
elettronica - somma assicurata a primo rischio assoluto	COMPRESA	Non prestata
<b>FURTO PORTAVALORI - VALIDITA' TERRITORIALE ITALIA</b>		
furto portavalori - somma assicurata a primo rischio assoluto	COMPRESA	Non prestata



## ISTITUTO COMPRENSIVO ROSSANO 1

SCUOLE SECONDARIE DI 1° GRADO - L. DA VINCI - AMICA

We prepare for

**Cambridge**

English Qualifications

SCUOLE PRIMARIE - G. RIZZO - S. DOMENICO - VIA MARGHERITA - FRASSO - PETRA - NUBRICA

SCUOLE DELL'INFANZIA - G. RIZZO - VIA BORGHESIA - FRASSO - AMICA - NUBRICA

Sede Centrale Amministrativa: Via Martucci, 18 – 87064 Corigliano-Rossano (CS)

Cod. Mecc.: CSIC8AM004 - Tel. e Fax 0983/521143 - Cod. Fisc.: 97028290787 - Cod. Univ. Off.: UF2MCT

email: [csic8am004@istruzione.it](mailto:csic8am004@istruzione.it) - [csic8am004@pec.istruzione.it](mailto:csic8am004@pec.istruzione.it) sito web: [www.icrossano1.edu.it](http://www.icrossano1.edu.it)

**In definitiva** la polizza assicurativa integrativa scolastica rimane al momento la sola via risarcitoria, nonché l'unico strumento di reale tutela per le famiglie, sia per i danni prodotti dai figli a terzi, sia per i danni subiti dai loro figli. Si sottolinea l'importanza del pagamento della quota e si precisa che la polizza INAIL prevede esclusivamente due garanzie (morte, invalidità permanente con una franchigia del 5%).

Si segnala altresì che molti dei sinistri che accadono quotidianamente a scuola, quali ad esempio:

- La rottura di occhiali da vista;
- La distorsione della caviglia con conseguente applicazione di tutore;
- L'applicazione di ingessatura a seguito di trauma durante le attività motorie;
- Infortuni che determinano una microinvalidità permanente, ossia di grado inferiore al 6%;
- Annullamento viaggio organizzato a seguito di infortunio o malattia improvvisa.

con la sola copertura INAL **non sono indennizzati**.

Si precisa, infine, che la partecipazione a qualsiasi uscita didattica e/o viaggio di istruzione e/o visita guidata, in assenza di una copertura di Responsabilità Civile, attivabile solo mediante il versamento della quota assicurativa, è una scelta delle cui implicazioni è necessario essere consapevoli. L'adesione, dunque, è altamente raccomandabile a tutela degli alunni e del personale scolastico.

Al fine di consentire agli uffici di segreteria una regolare istruzione della pratica di infortunio nel rispetto delle condizioni contrattuali, si raccomanda di:

- dare immediata notizia di qualsiasi infortunio accada, anche lieve, al Dirigente Scolastico o, in sua assenza, a chi ne fa le veci;
- far pervenire, con urgenza, in segreteria il referto medico originale relativo all'infortunio.

Nel caso l'alunno volesse riprendere le lezioni anticipatamente, rispetto alla prognosi, deve farne richiesta al Dirigente Scolastico, che richiederà – sempre se il rientro è possibile in condizioni di sicurezza – una liberatoria da parte della famiglia.

Tutto ciò premesso, si invitano le famiglie a versare la somma di euro 7,00. A breve la Scuola trasmetterà alle famiglie, anche per il tramite del personale docente, specifiche indicazioni operative sulle modalità di versamento tramite piattaforma *PagOnline*.

Il **personale della scuola** che intende assicurarsi relativamente a infortuni e responsabilità civile verso terzi, utilizzerà le medesime quote e modalità di versamento: seguiranno comunicazioni interne specifiche.

Disponibili a ogni chiarimento, nell'ottica di una serena permanenza negli ambienti scolastici e di una fattiva collaborazione fra Istituzione e Famiglie, si porgono i migliori saluti.

Il Dirigente Scolastico  
*Mauro Colafato*